

Memorias

IV Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología

XIX Jornadas de Investigación

VIII Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR

27 al 30 de noviembre de 2012

TÉCNICAS Y PROCESOS DE EVALUACIÓN PSICOLÓGICA

TOMO 2



ISSN 1667-6750



INDICE

TÉCNICAS Y PROCESOS DE EVALUACIÓN PSICOLÓGICA

TRABAJOS LIBRES	7
AFRONTAMIENTO AL ESTRÉS, APOYO SOCIAL PERCIBIDO Y SINTOMATOLOGÍA PSICOPATOLÓGICA: ESTUDIO PRELIMINAR EN BUENOS AIRES Bruno, Flavia Eugenia; De Rosa, Silvana Mariel; Stover, Juliana Beatriz; De La Iglesia, Guadalupe.....	9
EL ESTRÉS EN LOS PADRES ANTE EL NACIMIENTO Y LA INTERNACIÓN DE UN BEBÉ NACIDO PREMATURO EN LA UNIDAD DE CUIDADOS INTENSIVOS NEONATALES Caruso, Agostina.....	13
SENTIDO DE COHERENCIA Y RESILIENCIA: CARACTERÍSTICAS SALUGÉNICAS DE PERSONALIDAD Dematteis, Maria Belén; Grill, Silvina Soledad; Posada, María Cristina.....	17
ESTILOS DE APRENDIZAJE EN ESTUDIANTES UNIVERISTARIOS DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. Freiberg Hoffmann, Agustin.....	22
ESTUDIO DE CONTENIDO DE LOS REACTIVOS DE UN INSTRUMENTO PARA LA EVALUACIÓN DE LA PERSONALIDAD CREATIVA. Freiberg Hoffmann, Agustin.....	26
ESTILOS DE PERSONALIDAD Y SU RELACIÓN CON LOS INTERESES PROFESIONALES EN ADOLESCENTES DE LA PROVINCIA DE MENDOZA Garelli, Valentina; Correche, María Susana; Albanesi, Susana.....	31
ESTUDIO DE LAS RELACIONES ENTRE PERSONALIDAD Y CAPACIDAD RESILIENTE Grill, Silvina Soledad; Dematteis, Maria Belén; Sanchez Gallo, María De La Paz; Castañeiras, Claudia Elena.....	39
ESCALA DE ACCESO AL BIENESTAR PARA NIÑOS (ERBIEN NIÑOS) Grinhauz, Aldana Sol.....	44
EVALUACIÓN DEL BIENESTAR PSICOLÓGICO EN ADOLESCENTES SEGÚN EL MODELO DE LOS TRES PILARES DE SELIGMAN Góngora, Vanesa.....	48
HEALTHY PATHWAYS CHILD REPORT-SCALES: APORTES METODOLÓGICOS PARA SU ADAPTACIÓN TRANSCULTURAL Interlandi, Ana Carolina; Carreras, María Alejandra.....	52
FACTORES PSICOLÓGICOS INCIDENTES EN EL TRASTORNO TEMPOROMANDIBULAR AVANCE DE LA INVESTIGACIÓN “PERFIL PSICOLÓGICO EN PACIENTES CON TRASTORNOS TEMPORO-MANDIBULARES” Lopez, Nancy.....	57
DESEMPEÑO EN LECTURA EN ALUMNOS UNIVERSITARIOS Luque, Adriana Edith.....	61
ESCRITURA EN ALUMNOS UNIVERSITARIOS-AUTOPERCEPCIÓN DE VARIABLES INTERVINIENTES- Maglio, Norma.....	64
TEST DE WARTEGG EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS -APROXIMACIÓN CUALITATIVA DESCRIPTIVA DE ALGUNOS RESULTADOS Maglio, Norma; Fatelevich, Marisa	67
ESTUDIO DE LA INTELIGENCIA EMOCIONAL Y SU RELACIÓN CON LA SATISFACCIÓN VITAL Y LAS EMOCIONES POSITIVAS EN ESTUDIANTES DE PSICOLOGÍA Mikulic, Isabel Maria; Crespi, Melina; Caruso, Agostina; Elmasian, Mariana; García Labandal, Livia Beatriz; Radosky, Pablo David; Vitoli, Beatriz Noemí.....	70

PROPIEDADES PSICOMETRICAS DE LA ESCALA DE APRECIO POR EL CONTACTO CON LA NATURALEZA Rodriguez, Mariana; Garcia Quiroga, Eleonora; Sebastianelli, Maria Sol.....	75
PROPIEDADES PSICOMETRICAS DE LA ESCALA DE BIENESTAR PSICOLOGICO DE RYFF EN DOCENTES ARGENTINOS Rodriguez, Mariana; Sebastianelli, Maria Sol; Garcia Quiroga, Eleonora.....	79
AUTOEFICACIA Y AUTOPERCEPCIÓN DE COMPETENCIAS PARA EL EJERCICIO PROFESIONAL DEL PSICÓLOGO Sanchez Gallo, María De La Paz; Castañeiras, Claudia Elena; Posada, María Cristina.....	83
LEVANTAMIENTO DE INDICADORES DA RELAÇÃO MÃE/BEBÊ:A CONSTRUÇÃO DO VÍNCULO A PARTIR DA GRAVIDEZ. Trindade, Lourdes Fatima De Almeida; Brochier, Jorgelina Ines.....	87
APLICACIÓN DE UN CUESTIONARIO PARA DOCENTES SOBRE PERCEPCIONES Y OPINIONES ACERCA DEL CLIMA ESCOLAR Y LA VIOLENCIA ENTRE ALUMNOS. RESULTADOS PRELIMINARES. Veccia, Teresa; Gimenez, Maria Celina.....	90
¿CÓMO PERCIBEN LOS ALUMNOS EL MALTRATO ENTRE PARES O "BULLYING"? ANÁLISIS DE ALGUNAS RESPUESTAS EN BASE A UN CUESTIONARIO SEMIESTRUCTURADO REALIZADO CON ALUMNOS DE 7º GRADO DE ESCUELA PÚBLICA DE LA CABA Veccia, Teresa; Levin, Eduardo Daniel; Waisbrot, Cecilia; Sgromo, Fabiana; Zotta, María Gabriela.....	94
POSTERS.....	99
INDICADORES EMOCIONALES DEL TEST DEL DIBUJO DE LA FIGURA HUMANA Y TRASTORNOS PSICOPATOLÓGICOS EN LA INFANCIA. Brizzio, Analía; Lopez, Lucila; Luchetti, Yanina.....	101
ANÁLISIS PSICOMÉTRICOS SOBRE LA SCL-90-R EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS Bruno, Flavia Eugenia; Albizuri, Ignacio Martín; De Rosa, Silvana Mariel; Ongarato, Paula.....	103
PRESENTACION DE CATEGORIAS DE ESTRESORES DE LA PRACTICA DOCENTE EN LA ACTUALIDAD. ESTUDIO CON ALUMNOS DEL INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO J. V. GONZALEZ Cassullo, Gabriela Livia.....	104
ANÁLISIS PSICOMÉTRICOS DE LA VERSIÓN PARA ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE LA ESCALA DE MOTIVACIÓN ACADÉMICA Cervio, Maria Paula; Villaroia, Marta Gisele; Stover, Juliana Beatriz.....	105
SOLEDAD Y AISLAMIENTO EN ADOLESCENTES: EVALUACIÓN DE NIVELES DE RIESGO Contini De González, E. Norma; Coronel, Claudia Paola; Caballero, Silvina Valeria; Lacunza, Ana Betina.....	106
RASGOS NARCISISTAS Y ADQUISICIÓN DE ARTÍCULOS DE LUJO. CONTRASTE EMPÍRICO DE UNA HIPÓTESIS A TRAVÉS DE LA WEB. Durán Rivera, Rodrigo M.; Leonardelli, Eduardo.....	107
EVIDENCIAS DE VALIDEZ DE CONSTRUCTO Y ESTABILIDAD DE LAS PUNTUACIONES DEL INVENTARIO DE AFRONTAMIENTO PARA ADOLESCENTES Y UNIVERSITARIOS Grosso, Maria Laura; Granja, Cristina; De La Iglesia, Guadalupe.....	108
EVALUACIÓN DE LAS EXPERIENCIAS ÓPTIMAS. PRESENTACIÓN DE UNA ESCALA DE FLOW. Leibovich, Nora; Schmidt, Vanina; Calero, Alejandra Daniela; Raimundi, María Julia; Injoque-ricle, Irene; Aranda Coria, Elizabeth.....	109
LA MADUREZ VISOMOTRIZ EN NIÑOS ESCOLARIZADOS. UN ESTUDIO COMPARATIVO. Lopez, Lucila; Carreras, María Alejandra; Brizzio, Analía.....	110
EVALUACIÓN DEL POTENCIAL SUICIDA Y DE LAS FUNCIONES VOICAS DE REALIDAD EN UNA MUESTRA DE ADICTOS EN RECUPERACIÓN Núñez, Ana María; Simonotto, Teresa; Boustoure, María Alejandra; Mussoni, Ana María; Lara, Gabriela Mónica; Díaz Kuaik, Iliana; Guzman, Leandro; Quadrelli, Cintia Mariel; Novarese, Marta; Rico, Viviana Elsa.....	111
MIGRACIÓN: ESTUDIO COMPARATIVO ENTRE DIFERENTES GRUPOS ETARIOS Passalacqua, Alicia Martha; Menestrina, Norma Benedicta; Simonotto, Teresa; Alvarado, María Laura; Mussoni, Ana María; Boustoure, María Alejandra; Gherardi, Carla Araceli; Castro, Fernando Julio; Polidoro, Aldo Antonio; Sambucetti, Andrea; Piccone, Anabela.....	113

LOS ADOLESCENTES DISOCIALES Y LO VINCULAR Peker, Graciela; Rosenfeld, Nora Graciela.....	116
SALUD MENTAL Y MIGRACION EN NIÑOS: PRESENTACIÓN DE UN CASO A TRAVES DEL PSICODIAGNÓSTICO DE RORSCHACH. Sambucetti, Andrea.....	118
USO DE NUEVAS TECNOLOGIAS PARA LA ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE TÉCNICAS DE EVALUACIÓN PSICOLÓGICA Uriel, Fabiana.....	120
RESÚMENES	121
MODIFICACIÓN DEL PARÁMETRO DE DIFICULTAD EN ÍTEMS DE RAZONAMIENTO ANALÓGICO FIGURAL POR MEDIO DEL DISEÑO DE COMBINACIÓN DE ALTERNATIVAS Blum, G. Diego; Abal, Facundo Juan Pablo; Lozzia, Gabriela.....	123
NIVEL SOCIOECONÓMICO Y EVALUACIÓN PSICOLÓGICA: UN ESTUDIO CON LA ADAPTACIÓN ARGENTINA DEL WISC-IV Brenlla, Maria Elena.....	125
ADAPTACIÓN ARGENTINA DEL INVENTARIO DE PERSPECTIVA TEMPORAL DE ZIMBARDO Brenlla, Maria Elena; Serna, Juliana; Londra, Franco; Rodriguez, Maria Eugenia; Zapater, Joaquin.....	126
CARACTERÍSTICAS DE LAS RELACIONES INTERPERSONALES EN SUJETOS ADICTOS. INVESTIGACIÓN EN RORSCHACH SC D'alessio Vila, Sebastián; Tonin, Soledad; Urrutia, Maria Ines.....	127
ADAPTACIÓN TRANSCULTURAL DE LAS ESCALAS DE BIENESTAR PSICOLÓGICO DE RYFF EN ADOLESCENTES Meier, Lisie Karen.....	128
ANÁLISIS DE DISCRIMINACIÓN Y DIFICULTAD DE ÍTEMS DEL SUBTEST CÁLCULO DEL TEST DE APTITUDES DIFERENCIALES (DAT-T): AVANCES PRELIMINARES Nieto Barthaburu, Maria De La Paz; Santillan, Fernanda; Romero, Mirta; Alderete Toro, Maximiliano.....	129
TEST DE RAVEN. ESCALA GENERAL. NORMAS PARA LAS EDADES 13 A 18 AÑOS Rossi Case, Lilia Elba; Neer, Rosa Haydee; Lopetegui, Maria Susana; Doná, Stella Maris.....	131

ADAPTACIÓN TRANSCULTURAL DE LAS ESCALAS DE BIENESTAR PSICOLÓGICO DE RYFF EN ADOLESCENTES

Meier, Lisie Karen

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas - Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Psicología, Matemática y Experimental - Universidad Nacional de Formosa

Resumen

El objetivo del presente estudio fue realizar la adaptación de las escalas de Bienestar Psicológico de Ryff (Ryff, 1989, adaptación española de Díaz et al., 2006) para población adolescente argentina. Ochenta adolescentes argentinos, de ambos sexos, de entre 14 y 16 años de edad, actuaron como jueces evaluando la claridad lingüística y la adecuación cultural de las expresiones idiomáticas de los ítems originales y de sus alternativas de respuesta. Con base en el análisis realizado por los jueces adolescentes, se propusieron redacciones alternativas para 11 de los 39 ítems que poseen las escalas, así como para el formato de respuestas.

Posteriormente, 20 psicólogos argentinos, de ambos sexos, de entre 27 y 48 años de edad, con conocimientos previos en el área de evaluación y construcción de pruebas psicométricas, actuaron como jueces expertos para evaluar la equivalencia semántica entre los ítems de la versión original del instrumento y las versiones alternativas propuestas por los adolescentes. Las valoraciones de los jueces expertos fueron analizadas mediante la prueba Chi cuadrado, pudiendo observarse una clara preferencia por la redacción argentina-adolescente para 9 de los 11 ítems modificados. La versión adaptada está siendo actualmente administrada a una muestra de 450 adolescentes con el propósito de estudiar su funcionamiento psicométrico (validez y confiabilidad).

Palabras Clave

Adaptación, bienestar psicológico, adolescencia.

Abstract

TRANSCULTURAL ADAPTATION OF RYFF'S SCALES OF PSYCHOLOGICAL WELL-BEING IN ADOLESCENTS.

The purpose of this study was to adapt the scales of Ryff's Psychological Well-Being (Ryff, 1989, Spanish adaptation of Diaz et al., 2006) for adolescents in Argentina. Eighty Argentine adolescents of both sexes, age range from 14 to 16 years old, acted as judges evaluating linguistic clarity and cultural appropriateness of idiomatic expressions of the original items and their response alternatives. Based on the analysis made by the adolescents judges, alternative wordings were proposed for 11 of the 39 items that form the scales and to the response format. Subsequently, 20 Argentine psychologists of both sexes, between 27 and 48 years of age, with previous knowledge in the assessment area and construction of psychometric tests, served

as expert judges to evaluate the semantic equivalence between the items in the original version instrument and the alternative versions proposed by adolescents. The ratings from the expert judges were analyzed using the Chi-squared test and showed a clear preference towards the Argentine-teen version for 9 of the 11 modified items. The adapted version is currently being administered to a sample of 450 adolescents in order to study the psychometric performance (validity and reliability).

Key Words

Adaptation, psychological well-being, adolescence

Bibliografía

- Ryff, C.D. (1989). Happiness is everything, or is it? Explorations on the meaning of psychological well-being. *Journal of Personality and Social Psychology*, 57, 1069-1081.
- Díaz, D., Rodríguez-Carvajal, R., Blanco, A., Moreno-Jiménez, B., Gallardo, I., Valle, C., & van Dierendonck, D. (2006). Adaptación española de las escalas de bienestar psicológico de Ryff. *Psicothema*, 18(3), 572-577.